



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE In base al regolamento (UE) n. 305/2011
DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) No. 305/2011
LEISTUNGSERKLÄRUNG Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011
DÉCLARATION DE PERFORMANCE Selon le règlement (UE) n° 305/2011
DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

N. 047

IT-UK-DE-FR-ES

<p>1. Codice identificativo unico del prodotto-tipo: Unique identifier code for product-type Eindeutiger Identifikationscode des Produktes Typ - Code d'identification unique du produit-typ Código de identificación único del producto-tipo</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>	<p>2. Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) : Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) Modell und/oder Losnr. und/oder Serien nr. (Art.11-4) Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4): Modelo y/o n. ° de lote y/o n. ° de serie (Art.11-4)</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>
--	--

3. **Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata:**
 Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification
 Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation
 Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes
 Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con combustibile solido, senza la produzione di acqua calda.
 Apparatus for domestic heating, fuelled with solid fuel, without hot water production.
 Wärmegerzeuger für Raumheizung für feste Brennstoffe / ohne Warmwasserbereitung.
 Appareil de chauffage domestique alimenté au combustible solide, sans production d'eau chaude.
 Aparato para calefacción doméstica, alimentado con combustible sólido, sin producción de agua caliente.

4. **Nome o marchio registrato del fabbricante (Art 11-5):**
 Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)
 Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)
 Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)
 Nombre o marca registrada del fabricante (Arti 11-5)

La NORDICA S.p.A.
 Via Summano,104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
 +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040

5. **Nome e indirizzo del mandatario (Art 12-2)**
 Name and address of the agent (Article 12-2)
 Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)
 Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)
 Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)

6. **Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5):**
 Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)
 System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)
 Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)
 Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)

System 3 -

7. **Laboratorio notificato :**
 Laboratory notified
 Benanntes Labor
 Laboratoire notifié
 Laboratorio notificado

IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.
 I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV) Via
 dell'Industria, 55

Numero rapporto di prova (in base al System 3)
 Test report number (based on System 3)
 Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)
 Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)
 Número de informe de prueba (según el System3)

CS-06-203

8. **Prestazioni dichiarate - Services declare - Erklärte Leistungen - Performance déclarée - Prestaciones declaradas**

Specifica tecnica armonizzata Harmonised technical specifications - Harmonisierte technische Spezifikation - Spécifications techniques harmonisées - Especificación técnica armonizada

EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007

Caratteristiche essenziali - Essential features - Wesentliche Merkmale - Caractéristiques essentielles - Características esenciales		Prestazione - Services - Leistungen - Performance - Prestación
Resistenza al fuoco - Resistance to fire - Feuerbeständigkeit - Résistance au feu - Resistencia al fuego		A1
Distanza da materiali Combustibili Distance from combustible material Abstand von brennbarem Material Distance de sécurité aux matériaux combustibles Distancia de material combustible	Distanza minima - Minimum distance - Mindestabstand - Distance minimum - Distancia mínima retro / back / Rückseite / arrière / revés = lato / side / Seite / côté / lado = soffitto / bottom/Unterseite/fond/fondo = fronte / front / Vorderseite / avant / frente = suolo / ground / Boden / sol / suelo =	mm 300 - / - - 1000 -
Rischio fuoriuscita combustibile - Fuel leakage risk - Gefahr Brennstoffaustritt - Risque de fuite de combustible - Riesgo de pérdida de combustible		Conforme - Compliant - Konform - Conforme
Temperatura superficiale - Surface temperature - Oberflächentemperatur - Température de surface - Temperatura superficial		Conforme - Compliant - Konform - Conforme
Sicurezza elettrica - Electrical safety - Elektrische Sicherheit - Sécurité électrique - Seguridad eléctrica		-
Accessibilità e pulizia - Accessibility and cleaning - Zugänglichkeit und Reinigung - Facilité d'accès et nettoyage - Accesibilidad y limpieza		Conforme - Compliant - Konform - Conforme
Emissioni prodotti combustione (CO) - Combustion products emissions (CO) - Emission von Verbrennungsprodukten (CO) - Émission des produits de		CO [0,56%]
Massima pressione di esercizio - Maximum operating pressure - Maximaler Betriebsdruck - Pression maximale de service - Presión máxima de trabajo		- bar
Resistenza meccanica (per supportare il camino) - Mechanical strength (to support the fireplace) - Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) - Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) - Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		NPD
Prestazioni termiche Thermal performance Thermische Leistungen Performance thermique Prestaciones térmicas	Potenza nominale - Rated power - Nennleistung - Puissance nominale - Potencia nominal Potenza resa all'ambiente - Power output to the environment - Der Umgebung gelieferte Leistung - Puissance rendue au milieu - Potencia suministrada al entorno Potenza ceduta all'acqua - Power transferred to water - DemWasser gelieferte Leistung - Puissance rendue à l'eau - Potencia cedida al agua	5 kW 5 kW - kW
Rendimento - Yield - Wirkungsgrad - Rendement - Rendimiento		η [76%]
Temperatura fumi - Fume temperature - Rauchgastemperatur - Température des fumées - Temperatura de humos		T [163 °C]

9. **La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.**
 The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.
 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.
 La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8
 La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.
 This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.
 Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.
 Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.
 Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

GIANNI RAGUSA

Amministratore delegato - Managing Director
 Geschäftsführer - Administrateur délégué

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Data e luogo di emissione - Place and date of issue - Ort und Datum der Ausstellung - Date et lieu d'émission)

(nome, posizione e firma - Name, function and signature - Positionsbezeichnung - Nom, Fonction et signature)

1. **Código de identificação único do produto-tipo:**
 Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου :
 Unikalny identyfikator typu wyrobu :
 Уникален идентификационен код на типа продукт:

ROMANTICA 3,5

2. **Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4)**
 Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)
 Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4):
 Модел и/или № на партида и/или сериен (Чл.11-4) :

ROMANTICA 3,5

3. **Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada:**

Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές :
 Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną :
 Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация :

Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com combustível sólido, sem a produção de água quente
 Συσκευή οικιακής θέρμανσης τροφοδοτούμενη με στέρεο καύσιμο, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού.
 Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane paliwem stałym, bez wytwarzania ciepłej wody.
 Уред за битово отопление, захранван с твърдо гориво, без производство на топла вода.

4. **Nome ou marca registada pelo fabricante (Art. 11-5)**

Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5):
 Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5):
 Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)

La NORDICA S.p.A.

Via Summano,104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
 +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040

5. **Nome e endereço do mandatário (Art. 12-2)**

Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)
 Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2):
 Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)

6. **Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)**

Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5):
 System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5):
 "Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5):

System Systemu 3 -
 Система

7. **Laboratório notificado**

Κοινοποιημένο εργαστήριο:
 Notyfikowane laboratorium
 Нотифицирана лаборатория :

IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.

I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)
 Via dell'Industria, 55

Número relação de prova (em base ao System 3)

Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)
 Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)
 Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)

CS-06-203

8. **Desempenhos declarados - Δηλωμένες επιδόσεις - Deklarowane osiągi - Декларирувани експлоатационни показатели**

Específica técnica harmonizada - Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή - Zharmonizowana specyfikacja EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007
 techniczna - Хармонизирана техническа спецификация

CHARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS - ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ - PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI -
СЪЩΕΣΤΒΕΝИ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Desempenho - ΑΠΟΔΟΣΗ - Osiągi
ΕΚΣΠΛΟΑΤΑЦИОННИ ПОКАЗАΤΕΛ

Risco de vazamento de combustível - Αντοχή στη φωτιά - Odroporność na ogień - Устойчивост на огън		A1
Distância de mat. combustível - Απόσταση από το καύσιμο υλικό - Odległość od mat. zli - Расстояние от горящего материала	Distância mínima - Ελάχιστη απόσταση - Odległość minimalna - Минимално разстояние = traseira - πίσω μέρος - tył - задна страна = lado - πλευράς - bok - странично = Frente - Мπροσтивό Μέρος - Przód - Предна Част = fundo - κάτω μέρος - spód - дъно = Solo - έδαφος - podłoże - под =	mm 300 300 1000 - -
Risco de vazamento de combustível - Κίνδυνος διαρροής καυσίμου - Ryzyka rozlania paliwa - Риск от изтичане на гориво		Conforme - Σύμφωνα - Zgodny - Съответства
Temperatura superficial - Επιφανειακή θερμοκρασία - Temperatura na powierzchni - ΠОВЕРΧΝΟСТНА ТЕМΠΕΡΑΤУРА		Conforme - Σύμφωνα - Zgodny - Съответства
Segurança elétrica - Ηλεκτρική ασφάλεια - Bezpieczeństwo elektryczne - Електрическа безопасност		-
Acessibilidade e limpeza - Πρόσβαση και καθαρισμός - Dostępność i czyszczenie - Доступ и почистване		Conforme - Σύμφωνα - Zgodny - Съответства
Emissões de produtos de combustão (CO) - Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) - Emisja produktów spalania (CO) - Емисии на продукти от горенето (CO)		CO [0,56%]
Máxima pressão de exercício - Μέγιστη πίεση λειτουργίας - Maksymalne ciśnienie pracy - Максимално работно налягане		- bar
Resistência mecânica (para suportar a chaminé) - Μηχανική αντοχή (για να υποβαρτάζει το τζάκι) - Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina) - Механична якост (за поддържане на камината)		NPD
Desempenho térmico Θερμικές επιδόσεις - Wydajność cieplna - Τоплинин експлоатационни показатели	Potência nominal - Ονομαστική Ισχύς - Moc znamionowa - Номинална мощност Potência libertada no ambiente - Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον - Moc przekazywana do otoczenia - Мощност, отдавана в околната среда Potência cedida à água - Ισχύς που προσδίδεται στο νερό - Moc przekazywana do wody - Мощност, отдавана на водата	5 kW 5 kW - kW
Rendimento - Απόδοση - Wydajność - Производителност		η [76%]
Temperatura fumos - Θερμοκρασία καπνών - Temperatura spalin - Температура на димните газове		T [163 °C]

9. **O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.**

Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνα με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8
 Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.
 Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирувани в точка 8.

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

GIANNI RAGUSA

Amministratore delegato - Managing Director
 Geschäftsführer - Administrateur délégué

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Data e local de emissão - Τόπος και ημερομηνία της έκδοσης - Miejsce i data wydania - Место и дата на издаване)

(Nome, Cargo na empresa e assinatura - Όνομα και λειτουργία, Υπογραφή - Nazwisko i funkcja, Podpis - Име и длъжност, Подпис)

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ**

На основании регламента (EC) n. 305/2011

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA** Pagal Reglamentą (ES) 305/2011**TOIMIVUS DEKLARATSIOON** Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011N. **047**

PUC-LV-LT-EE

1. **Единый идентификационный код продукта-тип:**
Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
Unikalus identifikācijas gaminio kods ir tipas:
Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus:

ROMANTICA 3,5

2. **Модель и/или № партии и/или № серии (ст.11-4):**
Tīpa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts):
Modelis ir (arba) partijas nr. ir (arba) sērijas nr. (11-4 straišnis):
Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Sāte 11-4):

ROMANTICA 3,5

3. **Использование по назначению продукта в соответствии с гармонизированной технической спецификацией:**
Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:
Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas tehniņas specifikācijas
Toote kasutusalaad vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile:

Прибор для домашнего отопления, питаемый твёрдым топливом, без производством горячей воды.
Vietējās apkures ierīces ar cieto kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas.
Būtiinis kietojo kuro šildytuvās, be karšto vandens gamybos funkcijos.
Seadis koduseks kütiseks, kasutab tahket kütust, sooja vee tootmiseta

4. **Зарегистрированное наименование и марка изготовителя (ст. 11-5):**
Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts):
Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straišnis)
Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Sāte 11-5)

La NORDICA S.p.A.Via Summano, 104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
+39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040

5. **Имя и адрес доверенного лица (ст.12-2)**
Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)
Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straišnis)
Volitatud esindaja nimi ja aadress (Sāte 12-2)

6. **Система оценки и проверки постоянства эксплуатационных качеств (Приложение 5)**
Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums):
Eksploatācinju savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas):
Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5):

Система
Sistēmu
System
3 -

7. **Уполномоченная лаборатория:**
Paziņotā laboratorija:
Notifikuota laboratorija:
Teavitatud labor:

IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.
I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)
Via dell'Industria, 55Номер отчёта об испытании (на основании Системы 3)
Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)
Bandyņu ataskaitos numeris (pagal „System 3”)
Katseprotokolli number (System 3 põhjal)**CS-06-203**

8. **Заявленные эксплуатационные качества - Декларētās ekspluatācijas īpašības - Декларuotos ekspluatācinēs savybes - Toimivusdeklaratsioon**

Гармонизированная техническая спецификация - Saskaņotas tehniskās specifikācijas - Suderintos techninēs specifikācijas - Ühtlustatud tehniline kirjeldus **EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007**

Основные характеристики - BŪTISKIE RAKSTURLIELUMI - SVARBIAUSIOS SAVYBĒS - PŪHIOMADUSED		Эксплуатационные качества - EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBAS - EKSPLOATACINĒS SAVYBĒS - JŪDLIUS
Пожаростойкость - Izturība pret uguns iedarbību - Atsparumas ugniai - Tulekindlus		A1
Расстояние от Горючих материалов Degmateriāla attālums Atstumas nuo mat. komb Kaugus sūttivatest materjalidest	Минимальное расстояние - Minimālais attālums - Minimalus atstukas - Vāikseim lubatud kaugus = сзади / aizmugure / iš galo / taga = сбоку / platums / iš šono / kūljel = спереди / priekšpuse / iš priekio / ees = сверху / dzijums / iš apačios / pōhjas = снизу / zeme / nuo pagrindo / alus =	mm 300 300 1000 - -
Риск потери топлива - Degvielas izliešanas risks - Galimas degalų nuotėkis - Kūtmaterjali vājūmisse oht		Соответствует-Atbilstošs-Atitinka-Vastavuses
Температура поверхности - Virsmas temperatūra - Paviršiaus temperatūra - Pinna temperatuur		Соответствует-Atbilstošs-Atitinka-Vastavuses
Электрическая безопасность - Elektriskās instalācijas drošība - Elektros sauga - Elektrohiutus		-
Доступность и чистота - Pieejamība un tīrīšana - Prieiga ir valymas - Juurdepāās ja puhastamine		Соответствует-Atbilstošs-Atitinka-Vastavuses
Выделение продуктов сгорания (CO) - Sadegšanas produktu emisijas (CO) - Degant išsiskiriančios dujos (CO) - Pōlemise heitkogused (CO)		CO [0,56%]
Максимальное рабочее давление - Maksimālais darba spiediens - Didžiausias veikimo slėgis - Maksimaalne tööõhk		- bar
Механическое сопротивление (для поддержки дымохода) - Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai) - Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina) - Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)		NPD
Тепловые характеристики Termiskās ekspluatācijas īpašības Šiluminės savybės Soojusjuhtivus	Номинальная мощность - Nominālā jauda - Vardinė galia - Nimivõimsus Мощность, выпускаемая в помещение - Vides snieguma jauda - I aplinkā išskiriamas energijos kiekis - Vāljundvõimsus kūtīmsel Мощность, переданная воде - Ūdenim nodotā jauda - I vandenį išskiriamas energijs kiekis - Vāljundvõimsus vee kūtīmsel	5 kW 5 kW - kW
КПД - Sniegums - Našumas - Võimsus		η [76%]
Температура дымов - Dūmgāzu temperatūra - Dūmų temperatūra - Aurude temperatuur		T [163 °C]

9. **КПД продукта, о котором в пунктах 1 и 2 соответствует заявленным эксплуатационным качествам, о которых в пункте 8.**

1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.
1 ir 2 punkte minētos gaminio ekspluatācinēs savybes atitinka 8 punkte deklarūotas ekspluatācinēs savybes.
Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.

Данное свидетельство о соответствии эксплуатационных качеств выдается под исключительной ответственностью изготовителя, указанного под пунктом 4.

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Ši ekspluatācinju savybių deklarācija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minētam 4 punkte

Kāesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Дата и место выдачи - Vieta un datums -
Išdavimo vieta ir data - Vāljastamise koht ja kuupäev)

GIANNI RAGUSA
Administratore delegato - Managing Director
Geschäftsführer - Administrateur délégué

(Имя, должность и подпись -Vārds, uzvārds, amats, Paraksts-
Pavardē ir pareigos, Parašas -Nimi ja amet, Allkiri)



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Podle nařízení (EU) č. 305/2011
PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011
IZJAVA O UČINKOVITOSTI Prema uredbi (UE) n° 305/2011
IZJAVA O ZMOGLJIVOSTIH Glede na določila (UE) št. 305/2011

N. 047

CZ-SK-HR-SL

<p>1. Jedinečný identifikační kód výrobku - typu: Jedinečný identifikační kód výrobku - typu : Jedinostveni identifikator proizvođača-tipa: Specifična kodna oznaka izdelka-tipa:</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>	<p>2. Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4) : Model i/ili br. grupe proizvođača i/ili br. serije (Art.11-4): Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4): Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl.11-4):</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>
---	--

3. Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami :
 Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami :
 Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama :
 Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno usklajeno tehnično normo:

Přístroj pro domácí vytápění na tuhé palivo, **bez** produkce teplé užitkové vody.
 Přístroj pre domáce vykurovanie na tuhé palivo, **bez** produkcie teplej užitkovej vody.
 Aparat za kućansko grijanje, napajan krutim gorivom, **bez** proizvodjenja tople vode.
 Naprava za hišno ogrevanje na trdo gorivo, **brez** proizvajanja tople vode.

4. Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5): **La NORDICA S.p.A.**
 Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5) : Via Summano,104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
 Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art. 11-5): +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040
 Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5):

5. Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)
 Ime i adresa zastupnika (Art. 12-2)
 Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)
 Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)

6. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5):
 Systav ocenenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5) : System
 Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5): System
 Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5) : Sistem

3 -

7. Registrovaná laboratoř: **IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.** Číslo zkušebního protokolu (podle Systém 3)
 Obaviještení laboratorij: **I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)** Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)
 Registrované laboratorijum: **Via dell'Industria, 55** Broj probnog izvješća (na osnovu Sistema 3)
 Laboratorij notificato : Števililo poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)

CS-06-203

8. Prohlášené vlastnosti - Prehlásené vlastnosti - Izjavljene performanse - Navedene zmogljivosti

Harmonizovaná technická norma - Harmonizovaná technická norma - Tehnička Specifikacija - Usklajena tehnična specifikacija **EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007**

ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKY - ZÁKLADNÉ CHARAKTERISTIKY - OSNOVNE ZNAČAJKE - BISTVENE ZNACILNOSTI	VLASTNOST - Performanse - Zmogljivost
Odolnost proti ohni - Odolnosť proti ohňu - Otpornost na vatru - Otpornost na ogenj	A1
Vzdálenost od hořl. materiálů Vzdialenosť od hořl. materiálů - Udaljenost od goriva - Razdalja od gorlj. mat.	Minimální vzdálenost - Minimálna vzdialenosť - Minimalna udaljenost, izražena - Minimalna razdalja = mm vzadu / vzadu / pozadi / zadaj = 300 na boku / na boku / bočno / ob strani = 300 zepředu / vpředu / sprijeda / spredaj = 1000 zespodu / zospodu / dno / spodaj = - podlaha / podlaha / tlo / tla = -
Riziko rozlití paliva - Riziko rozliatia paliva - Rizik od ispuštanja goriva - Tveganje za puščanje goriva	V souladu - V súlade - U skladu - Ustreza
Teplota povrchu - Teplota povrhu - Površinska temperatura - Temperatura na površini	V souladu - V súlade - U skladu - Ustreza
Elektrická bezpečnost - Elektrická bezpečnosť - Električna sigurnost - Električna varnost	-
Dostupnost a čištění - Dostupnosť a čistenie - Pristupačnost i čišćenje - Dostopnost in čiščenje	V souladu - V súlade - U skladu - Ustreza
Emise spalin (CO) - Emisie spalín (CO) - Ispuštanje produkata izgaranja (CO) - Izpusti produktov zgorevanja (CO)	CO [0,56%]
Maximální provozní tlak - Maximální prevádzkový tlak - Maksimalni radni tlak - Maksimalni delovni pritisk	- bar
Mechanická pevnost (na podporu komínu) - Mechanická pevnosť (na podporu komína) - Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin) - Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
Tepelné vlastnosti Tepelné vlastnosti Toplinska svojstva Termične lastnosti	Jmenovitý výkon - Menovitý výkon - Nazivna snaga - Termične lastnosti Výkon přenášený do prostředí - Výkon prenášaný do prostredia - Izlazna snaga okruženja - Uporabna moč za okolje Výkon přenášený do vody - Výkon prenášaný do vode - Snaga prenesena na vodu - Moč vode
Výkon - Výkon - Performanse - Izkoristek	5 kW 5 kW - kW
Teplota spalin - Teplota spalín - Temperatura dima - Temperatura dimnih plinov	η [76%]
	T [163 °C]

9. Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.
 Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.
 Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranim performansom iz točke 8.
 Zmogljivost izdelka, navedena v točkah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.
 Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.
 Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača kao pod točkom 4.
 Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

GIANNI RAGUSA
 Amministratore delegato - Managing Director
 Geschäftsführer - Administrateur délégué

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Místo a datum vydání - Miesto a dátum vydania -
 Lučmjesto i datum izdavanja - Kraj in datum izdaje)

(Podpisano jménem výrobce, Jméno a funkce - Podpisane menom výrobcu,
 Meno a funkcia, Podpis - Ime i funkcija i Potpis - Podpis, Ime in funkcija)



YDEEVNEDEKLARATION I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011
DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) No. 305/2011
YTELSESERKLÆRING Etter forordning (UE) n° 305/2011
SUORITUSTASOILMOITUS Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

N. 047

DK-SE-NO-FI

1. Produkttypens unikke identifikationskode:
 Unik identifikationskod for produkttypen:
 Entydig identifikationskode for produkttypen:
 Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

ROMANTICA 3,5

2. Model og/eller partinr. og/eller serienr (Art.11-4):
 Modell och/eller partinummer och/eller serie nr (Art. 11-4):
 Modell og/eller parti nr. og/eller serie nr (Art.11-4):
 Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4) :

ROMANTICA 3,5

3. Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation:

Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna:
 Tillsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserede tekniske specifikasjonen :
 Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset :

Apparat til boligopvarmning med fast brændsel, uden produktion af varmt vand.
 Apparater för uppvärmning av bostäder som drivs med fast bränsle utan produktion av varmvatten.
 Apparat for oppvarming av bolig, matet med fast brensel uten produksjon av varmtvann.
 Kiinteän polttoaineen laite kodin lämmitykseen, ilman lämmitysveden tuottoa

4. Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5):

Navn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5):
 Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5):
 Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art. 11-5):

La NORDICA S.p.A.

Via Summano, 104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
 +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040

5. Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)

Ombudets navn och adress (Art 12-2)
 Navn og adresse til representant (Art. 12-2)
 Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art. 12-2)

6. System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5):

System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5):
 System for vurdering og kontroll av byggeverens konstante ytelse (Vedlegg 5) :
 Tuotteen suoritusasteon pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä (Liite 5) :

System 3 -

7. Notificeret laboratorium :

Deklareret laboratorium :
 Teknisk kontrollorgan :
 Ilmoitettu laitos :

IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.
 I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)
 Via dell'Industria, 55

Nummer testrapport (baseret på System 3)
 Nr. provrapport (baseret på System 3)
 Testrapport (på grunnlag av System 3)
 Arvioinnin numero (System 3 perusteella)

CS-06-203

8. Deklarerede ydeevner - Deklarerade prestationer - Erklærte ytelser - Ilmoitetut suoritusasteot

Harmoniseret teknisk specifikation - Harmoniserad teknisk specifikation - Harmoniseret teknisk spesifikasjon
 - Yhdenmukaistetun tekninen erittely

EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007

VESENTLIGE EGENSKABER - GRUNDLÄGGANDE EGENSKAPER - VESENTLIGE EGENSKAPER -
YHDENMUKAISTETTU TEKNINEN ERITTELY

YDEEVNE - PRESTANDA -
YTELSE - SUORITUSTASO

Brandmodstandsevne - Resistens mot eld - Brannmotstand - Palonkestävyys

A1

Abstand fra brændbart mat. -
 Avstånd från brännbart material -
 Udaljenost od goriva -
 Etäisyys pal. mater

Mindste afstand / Minimiavstånd / Minimums avstand / Minimietäisyys = mm
 bagside / bak / baksida / takaosa = 300
 side / sidan / side / sivu = 300
 forside / fram / framsida / etuosa = 1000
 bund / botten / bunn / pohja = -
 jorden / mark / sokkel / lattia = -

Risiko for udslip af brændsel - Risk för bränslespill - Fare for utslipp av brensel - Riski polttoaineen valumiselle

Ustrea - Överensstämmer - Konform - Laadun mukainen

Overfladetemperatur - Ytans temperatur - Overflatetemperatur - Pinnan lämpötila

Ustrea - Överensstämmer - Konform - Laadun mukainen

Elektrisk sikkerhed - Elsäkerhet - Elektrisk sikkerhet - Sähköturvallisuus

-

Tilgængelighed og rengøring - Tillgänglighet och rengöring - Tilgangsmulighet og rengjøring - Pääsy ja puhdistus

Ustrea - Överensstämmer - Konform - Laadun mukainen

Emissioner forbrændingsprodukter (CO) - Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) - Forbrenningsutslipp (CO) - Palamistuotteiden päästöt (CO)

CO [0,56%]

Maksimalt driftstryk - Maximalt arbetstryck - Maksimalt driftstrykk - Toiminnan maksimipaine

- bar

Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen) - Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen) - Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen) -
 Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)

NPD

Termiske ydeevner

Termisk prestanda
 Termiske ytelser
 Lämpöteho

Nominal effekt - Nominell effekt - Nominell ytelse - Nimellisteho
Effekt overført til omgivelserne - Effekt som ges till omgivningen - Varmaavgivelse til rom - Ympäristöön kohdistuva teho
Effekt overført til vandet - Effekt som överförs till vattnet - Varmaavgivelse til vann - Veteen siirtyvä teho

5 kW

5 kW

- kW

Ydelse - Avkastning - Ytelse - Hyötysuhde

η [76%]

Røggastemperatur - Röktemperatur - Røykgasstemperatur - Savujen lämpötila

T [163 °C]

9. Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.

Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.

Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.

Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteojen mukaiset..

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4

Tämä suoritusasteoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

GIANNI RAGUSA

Amministratore delegato - Managing Director
 Geschäftsführer - Administrateur délégué

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Sted og dato - Ort och datum för utfärdande
 Sted og utstedelsesdato - Paikka ja päivämäärä)

(Navn og stilling, Underskrift - Namn och funktion, Namnteckning - Undertegnet
 for og på vegne av produsenten av - Nimi, tehtävä, allekirjoitus)



PRESTATIEVERKLARING Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011
TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT A 305/2011/EU rendelet alapján
DEARBHÚ SONRAÍOCHTA De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011
DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

N. **047**

NL-HU-IE-RO

<p>1. Unieke identificatiecode van het producttype: A termék típus egyedi azonosító kódja: Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh: Cod unic de identificare al produsului-tip:</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>	<p>2. Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4) : Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése): Déanamh agus/nó Uimh. Baisce agus/nó Uimh. sraithe (Airt.11-4): Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4):</p> <p style="text-align: center;">ROMANTICA 3,5</p>
--	--

3. Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie :
A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban :
Úsáídi an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuihbhithe is cuí:
Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă:

Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt vaste brandstof, zonder warmwaterproductie.
Szilárd tüzelőanyaggal működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetőségére nélkül.
Fearas téite tí, breoslaithe le breosla soladach, nach dtáirgeann uisce te.
Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu combustibil solid, fără producerea de apă caldă.

4. Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5):
A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye:
Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5):
Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5):

La NORDICA S.p.A.
Via Summano, 104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
+39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040

5. Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)
A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe
Ainm agus seoladh an tseoltóra
Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)

6. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5):
A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet):
Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5):
Sistemul de evaluare și verificare a constanței performanței (Anexa 5):

System	3	-
-as rendszer		
Sistem		

7. Erkend laboratorium: **IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.** **Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)**
Vizsgáló laboratórium: **I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)** **Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)**
Saotharlann a dtugtar fógra di: **Via dell'Industria, 55** **Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)**
Laborator notificat: **Via dell'Industria, 55** **Numero rapporto di prova (in base al System 3)**

CS-06-203

8. Aangegeven prestaties - A nyilatkozat szerinti teljesítmény - Sonraíochtaí fógartha - Performanțe declarate
Geharmoniseerde technische specificatie - Harmonizált műszaki előírások - Sonraíochtaí teicniúla **EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007**
comhchuihbhithe - Specificația tehnică armonizată

ESSENTIËLE KENMERKEN - ALAPVETŐ TULAJDONSÁGOK - BUNTRÉITH - CHARACTERISTICI ESENȚIALE	PRESTATIE - Teljesítmény - Sonraíocht - Performanță												
Weerstand tegen brand - Tűzállóság - Dó-obacht - Rezistență la foc	A1												
Afstand van brandbaar materiaal - Éghető anyagoktól való távolság - Fad ó ábhar inlasta - Distanța față de mat. Combustibil	<table border="0"> <tr> <td style="text-align: right;">Minimumafstand - Minimális távolság - Íosfhad - Distanța minimă</td> <td style="text-align: right;">= mm</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">achterzijde - hátdoldal - cúl - spate</td> <td style="text-align: right;">= 300</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">zijkant - oldal - taobh - lateral</td> <td style="text-align: right;">= 300</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Voorzijde - Előlap - Aghaidh - Frontal</td> <td style="text-align: right;">= 1000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">bodem - aljzat - bun - fund</td> <td style="text-align: right;">= -</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Onderzijde - Talaj - Talamh - Sol</td> <td style="text-align: right;">= -</td> </tr> </table>	Minimumafstand - Minimális távolság - Íosfhad - Distanța minimă	= mm	achterzijde - hátdoldal - cúl - spate	= 300	zijkant - oldal - taobh - lateral	= 300	Voorzijde - Előlap - Aghaidh - Frontal	= 1000	bodem - aljzat - bun - fund	= -	Onderzijde - Talaj - Talamh - Sol	= -
Minimumafstand - Minimális távolság - Íosfhad - Distanța minimă	= mm												
achterzijde - hátdoldal - cúl - spate	= 300												
zijkant - oldal - taobh - lateral	= 300												
Voorzijde - Előlap - Aghaidh - Frontal	= 1000												
bodem - aljzat - bun - fund	= -												
Onderzijde - Talaj - Talamh - Sol	= -												
Gevaar voor brandstoflekken - Gyűlékony anyagok kibocsátásának kockázata - Riosca theacht amach an bhreosla - Risc de pierderi de combustibil	Conform - Megfelel - Comhlíontach - Conform												
Oppervlaktetemperatuur - Felületi hőmérséklet - Teocht an dromchla - Temperatura de suprafață	Conform - Megfelel - Comhlíontach - Conform												
Elektrische veiligheid - Elektromos biztonság - Sábháilteacht leictreachais - Siguranța electrică	-												
Toegankelijkheid en reiniging - Hozzáférhetőség és tisztítás - Inrochtaine agus glanadh - Accesibilitate și curățare	Conform - Megfelel - Comhlíontach - Conform												
Uitstoot verbrandingsproducten (CO) - Égéstermékek kibocsátása (CO) - Astuithe tháirgí an dócháin (CO) - Emisiile produselor de combustie (CO)	CO [0,56%]												
Maximum bedrijfsdruk - Maximális üzemi nyomás - Uasbhú oibrithe - Presiune maximă de funcționare	- bar												
Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen) - Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására) - Neart (chun an simléar a thacú) - Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD												
Thermische prestaties													
Termikus teljesítmény Nominaal vermogen - Névleges teljesítmény - Aschur rátaíthe - Puterea nominală	5 kW												
Sonraíochtaí theirmeacha Vermogen afgegeven aan het milieu - Környezetnek átadott teljesítmény - Aschur don timpeallacht - Puterea transferată mediului	5 kW												
Performanțe termice Vermogen afgegeven aan het water - Viznek átadott teljesítmény - Aschur don uisce - Puterea transferată apei	- kW												
Sniegums - Hatásfok - Táirgiúlacht - Rentabilitate	η [76%]												
Dümgäzu temperatūra - Füstgáz hőmérséklete - Teocht na ngás - Temperatura fumului	T [163 °C]												

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.
Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.
Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.
Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.
E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.
Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.
Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

(Plaats en datum van afgifte - A kiállítás helye és dátuma -
Áít agus dáta eisiúna - Data e luogo di emissione)

GIANNI FAGUSA
Amministratore delegato - Managing Director
Geschäftsführer - Administrateur délégué

(VNaam en functie, Handtekening - Név és beosztás, Alíráis -
Ainm agus feidhm, Síniú - nome, posizione e firma)